



ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသတင်းမှတ်တမ်း

အမှတ်စဉ်# ၂၉ - မတ်လ ၂၀၁၆ ခုနှစ်

ယခုထုတ် IOM ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမား သတင်းမှတ်တမ်း (Migrant Information Note- MIN) တွင် ငါးလုပ်ငန်းများနှင့် ပင်လယ် အစာအစား ထုတ်ပိုးမှုလုပ်ငန်းများရှိ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက်မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးခြင်း၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့ကပိုင်း ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ စီမံကွပ်ကဲရေး၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့ အစိုးရအဖွဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ မှတ်ပုံတင်ခြင်း၊ ၂၀၁၆ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၉) ထုတ် အလုပ်ရှင်များကို အသက် ၁၈နှစ် အောက်ကလေးများအား အလုပ်ခန့်ထားမှုခွင့်မပြုသည့် လုပ်ငန်းခွင်များဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန၏ စည်းမျဉ်း၊ အာဆီယံ အပြန်အလှန် အသိအမှတ်ပြု သဘောတူစာချုပ်များ (ASEAN Mutual Recognition Arrangements- MRAs)အရ အာဆီယံစီးပွားရေးအသိုက်အဝန်း (ASEAN Economic Community -AEC) ။ တွင်း၌ ကျွမ်းကျင်လုပ်သားများ ရွှေ့ပြောင်းမှုဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းလမ်းညွှန်ချက်များ၊ ခွင့်ပြုရက်ထက်ကျော်လွန်နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများကို နိုင်ငံအတွင်းပြန်လည်ဝင်ခွင့်အား တားမြစ်သော ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးအမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် ၁/၂၅၅၈၊ နှင့် မှတ်ပုံတင်ပြီး သည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ၏ စာရင်းအချက်အလက်များ ကိုဖော်ပြထားပါသည်။

၁။ ငါးလုပ်ငန်းနှင့် ပင်လယ်အစားအစာ ထုတ်ပိုးမှုလုပ်ငန်းများရှိ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးခြင်း

၂၀၁၆ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂ ရက်နေ့တွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာနမှ တင်ပြလာသော ငါးလုပ်ငန်းများရှိ ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာနိုင်ငံတို့မှ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ၁၈နှစ်အောက် သားသမီးများအတွက် မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမှုကို အစိုးရအဖွဲ့မှ ခွင့်ပြုပေးခဲ့သည်။

၁) ငါးလုပ်ငန်းများရှိ ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာ နိုင်ငံတို့မှ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ၁၈နှစ်အောက် သားသမီးများအတွက် မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမှုကို ၂၀၁၆ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၆ ဇူလိုင်လ ၃၁ရက်နေ့ အထိလက်ခံဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ ထိုအချိန်ကာလအတွင်း၌ မှတ်ပုံတင်သည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ခွင့်ပြုလက်မှတ်ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှ စတင်၍ ၂၀၁၇ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၃၁ ရက်နေ့ အထိ ထိုင်းနိုင်ငံ၌ အလုပ်လုပ်ခွင့် ပြုပါသည်။

၂) ပင်လယ်အစာအစားထုတ်ပိုးမှု လုပ်ငန်းရှိ ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာ နိုင်ငံတို့မှ ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ၁၈နှစ်အောက် သားသမီးများအတွက် မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးခြင်းကို ၂၀၁၆ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့ မှ ၂၀၁၆ ဩဂုတ်လ ၂၂ရက်နေ့ အထိ လက်ခံဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ ထိုအချိန်ကာလအတွင်း၌ မှတ်ပုံတင်သည့်

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ခွင့်ပြုလက်မှတ် ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှ စတင်၍ ၂၀၁၇ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၂ ရက်နေ့အထိ ထိုင်းနိုင်ငံ၌ အလုပ်လုပ်ခွင့် ပြုပါသည်။

၂။ ၂၀၁၆ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့နောက်ပိုင်း ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား စီမံကွပ်ကဲမှု

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့တွင် အစိုးရအဖွဲ့သည် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာနမှ တင်ပြလာသော အောက် ဖော်ပြပါ ၂၀၁၆ ခုနှစ်တွင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ စီမံခန့်ခွဲမှုကို မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့သည်။

ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာ နိုင်ငံတို့မှ ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများအား ကျန်းမာရေး ဆေးစစ်ဆေးမှုပြုလုပ်ရန်၊ ကျန်း မာရေးအာမခံ ဝယ်ယူရန်၊ အလုပ်လုပ်ခွင့် လက်မှတ် (work permit) လျှောက်ထားရန်တို့အတွက် ထိုင်းနိုင်ငံ၌ (၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီ ၁ ရက်မှ ဇူလိုင် ၂၉ ရက်အထိ) ရက်ပေါင်း ၁၂၀ ရက် ယာယီနေထိုင်ခွင့်ပြုထားပါသည်။ ထိုအချိန် ကာလ အတွင်း၌ မှတ်ပုံတင်သော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ၂၀၁၆ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ ရက် နေ့ အထိ ထိုင်းနိုင်ငံ၌ အလုပ်လုပ်ခွင့်ပြုပါလိမ့်မည်။ သတ်မှတ်ချက်နှင့် ကိုက်ညီသော ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၁) ၂၀၁၄ ခုနှစ်ထုတ် နိုင်ငံတော် ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့်ထိန်းသိမ်းရေးကောင်စီ (National Council for Peace and Order) ၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအရ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း အလုပ် လုပ်ခွင့်ပြုထားသော ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာနိုင်ငံတို့မှ ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများ နှင့် ၎င်းတို့၏ ဝန်ထမ်းအောက် သားသမီးများ။ ၎င်းတို့မှာ ပန်းရောင်ကတ် ကိုင်ဆောင် ထားသူ ၁၆၂၆၂၄၅ ဦး ဖြစ်ပါသည်။

၂) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များ သို့မဟုတ် ခရီးသွားလာခွင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ဆောင်ထားပြီး နိုင်ငံသား စီစစ်ရေးလုပ်ငန်းစဉ် ပြုလုပ်ပြီးစီးထားသော ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများနှင့် လေးနှစ်နှင့် ခြောက်နှစ် အချိန်ကာလ အထိ အလုပ်လုပ်ခဲ့သည့် ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ဝန်ထမ်းအောက် သားသမီးများ။

(MOU) များဖြင့် အလုပ်ခန့်ထားခဲ့သော ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများနှင့် နောက်ဆုံး ပြုလုပ်ခဲ့သော မှတ်ပုံတင်ခြင်း နှစ်ခု၌ မှတ်ပုံတင်သော ငါးလုပ်ငန်းများရှိ အလုပ်သမားတို့သည် ဤအစီအစဉ်တွင် မပါဝင်ပါ။

နိုင်ငံသား စီစစ်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်သည် မူရင်းနိုင်ငံများမှ တောင်းဆိုချက်များနှင့်အညီ ပြုလုပ်ရပါမည်။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာနသည် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ အကူအညီဖြင့် မူရင်းနိုင်ငံများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရပါမည်။

၃။ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့ အစိုးရအဖွဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ မှတ်ပုံတင်ခြင်း။

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ မှတ်ပုံတင်ခြင်းကို ၂၀၁၆ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ရက်နေ့မှ ဇူလိုင်လ ၂၉ရက်နေ့ အထိ ရက်ပေါင်း ၁၂၀ ကြာ လက်ခံဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ ထိုအချိန်ကာလအတွင်း၌ မှတ်ပုံတင်သည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ၂၀၁၆ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ရက်နေ့အထိ ထိုင်းနိုင်ငံ၌ အလုပ်လုပ်ခွင့် ပြုပါသည်။

၁။ မှတ်ပုံတင်ခွင့်ရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ အစုအဖွဲ့နှစ်ခု

၁.၁။ ပန်းရောင်ကတ် ကိုင်ဆောင်သူများ

၁.၁.၁။ NCPO ၏ မူဝါဒအရ ပန်းရောင်ကတ်ကိုင်ဆောင်သူများ။ ကတ်ပြား၏နောက်ကျောဘက်ရှိ သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက် သည် ၂၀၁၄ သို့မဟုတ် ၂၀၁၅ ခုနှစ် ဆိုလျှင်ရပါသည်။

၁.၁.၂။ NCPO ၏ မူဝါဒအရ ပန်းရောင်ကတ်ကိုင်ဆောင်ထားပြီး ၂၀၁၆ မတ်လ ၃၁ နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အတွက် ကတ်ပြားအသစ်လျှောက်ထားရန် မှတ်ပုံတင်ထားသောသူများ။

၁.၁.၃။ ထိုကာလအတွင်း မှတ်ပုံတင်ခွင့် မရှိသော ပန်းရောင်ကတ်ကိုင်ဆောင်ထားသူများ

- ၂၀၁၄ ခုနှစ်မတိုင်ခင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့် ပန်းရောင်ကတ်ကိုင်ဆောင်ထားသူများ
- ငါးလုပ်ငန်းများနှင့် ပင်လယ်အစာ အစားထုပ်ပိုးလုပ်ငန်းများရှိ မှတ်ပုံတင်ထားသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား များ

ငါးလုပ်ငန်း

- ပန်းရောင်ကတ်၏ နောက်ကျောရှိ သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်သည် ၂၀၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁ ရက်ဟု ဖော်ပြထားလျှင်၊
- ပန်းရောင်ကတ်၏ နောက်ကျောရှိသက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်သည် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၃၁ ရက်ဟု ဖော်ပြထားလျှင်၊

ပင်လယ်အစားအစာ ထုပ်ပိုးမှုလုပ်ငန်း

- ပန်းရောင်ကတ်၏နောက်ကျောရှိ သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်သည် ၂၀၁၆ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၄ရက်ဟု ဖော်ပြထားလျှင်၊
- ပန်းရောင်ကတ်၏နောက်ကျောရှိ သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်သည် ၂၀၁၇ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၂ ရက်ဟု ဖော်ပြထားလျှင်။

၁.၂။ မူရင်နိုင်ငံများမှ ထုတ်ပေးထားသော အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကိုင်ဆောင်ထားသူများ

၁.၂.၁။ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများကိုင်ဆောင်ထားပြီး နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်ပြုလုပ်ပြီးစီးထားသော ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာနိုင်ငံတို့မှ အလုပ်သမားများအားလုံးနှင့် ၎င်းတို့၏ ၁၈နှစ်အောက် သားသမီးများ-

နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (Passport – PP)

- ယာယီနိုင်ငံကူး လက်မှတ် (Temporary Passport – TP)
- ခရီးသွား စာရွက်စာတမ်း (Travel Document – TD)
- သက်သေခံအထောက်အထား လက်မှတ် (Certificate of Identity – CI)

၁.၂.၂။ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာ အခြေအနေများ

- အကယ်၍ အပိုဒ် ၁.၂.၁ ပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများ သက်တမ်းကုန်ဆုံးနေလျှင်ဖြစ်စေ၊ စာရွက် စာတမ်းများ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးသေးသော်လည်း ပြည်ဝင်ခွင့် (visa) မရှိလျှင် (သို့) သက်တမ်းမကုန်သေးသော ပြည်ဝင်ခွင့် (visa) ရှိလျှင် (သို့) ပြည်ဝင်ခွင့် (visa) သက်တမ်းကုန်ဆုံးနေလျှင်တို့ဖြစ်စေ ထိုရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး လုပ်ငန်းစဉ် အောင်မြင်စွာ ပြီးဆုံးပြီး ၄ နှစ် နှင့် ၅ နှစ် အထိအလုပ်လုပ်ခွင့်လည်းကောင်း၊ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများတွင် (MOU) တံဆိပ်တုံးတစ်ခုပါရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည်လည်းကောင်း အလုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) လျှောက်ထားရန် အတွက် မှတ်ပုံတင်ခွင့် ရှိပါသည်။ သို့သော် (MOU) များမှတစ်ဆင့် အလုပ်ခန့်ထားခဲ့သော ကမ္ဘောဒီးယား၊ လာအို၊ မြန်မာနိုင်ငံတို့မှ အလုပ်သမားများမှာ မှတ်ပုံတင်ခွင့်တွင် မပါဝင်ပါ။

အကယ်၍ အပိုဒ် ၁.၁.၁ နှင့် ၁.၁.၂ တို့ပါ ပန်းရောင်ကတ်ကိုင်ဆောင်ထားသူများသည် ၎င်းတို့၏ ကတ်ပြားများ ပျောက်ဆုံးခဲ့လျှင် ခရိုင်/ ဒေသခံရုံးများမှ သက်သေခံလက်မှတ်အဖြစ် အသုံးပြုရန် တောရော် ၃၈/၁ (Tor Ror 38/1) လက်မှတ်တစ်စောင်ကို လျှောက်ထားရန် လိုအပ်ပါသည်။ တောရော် ၃၈/၁ (Tor Ror 38/1) လက်မှတ်၏မူရင်းကိုသာ မှတ်ပုံတင်ရာတွင် လက်ခံပါသည် (မိတ္တူများကို လက်မခံပါ)။ အပိုဒ် ၁.၂.၁ တို့ပါ မူရင်းနိုင်ငံမှ ထုတ်ပေးသော လက်မှတ်ကိုင်ဆောင်ထားသူများ လက်မှတ်ပျောက်ဆုံးနေခဲ့လျှင် ထိုလက်မှတ်များ၏ မိတ္တူတစ်ခုတည်းကို လက်မခံပါ။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် TP သို့မဟုတ် TD သို့မဟုတ် CI ပါ ၎င်းတို့၏ နာမည် အပြည့်အစုံကို စာလုံးပေါင်းတူညီစွာ ဖော်ပြထားသည့် အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) ကဲ့သို့သော အထောက်အထား လက်မှတ်တစ်ခု တင်ပြရမည်။

- ၎င်းတို့၏ ပန်းရောင်ကတ်တွင်ဖော်ပြထားသည့် လက်ရှိအလုပ်ရှင်များတွင် ဆက်လက် အလုပ် လုပ်ကိုင်လိုသော သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ ကတ်ပြားတွင် ဖော်ပြထားသည့် လုပ်ငန်းရှင် နှင့် နာမည်မတူသော အလုပ်ရှင်အသစ်များထံ အလုပ် လုပ်လိုသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် မှတ်ပုံတင်ရန်နှင့် အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) လျှောက်ထားခွင့်ရှိပါသည်။
- ၁၈နှစ်အောက် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ဥပဒေအရ ဖော်ပြထားသော အလုပ်အကိုင်များမှအပ အခြားတွင် အလုပ် လုပ်ခွင့် မရှိပါ။

၂။ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းအဆင့်များ

သတ်မှတ်ချက်နှင့်ကိုက်ညီသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတ်မှတ်သော ဆေးရုံများတွင် ၂၀၁၆ ဇူလိုင် ၁ရက်မှ ဇူလိုင် ၂၉ ရက်အတွင်း ကျန်းမာရေးဆေးစစ်ဆေးမှုပြုလုပ်ပြီး ကျန်းမာရေးအာမခံ တစ်ခု ဝယ်ယူထားရမည်။ ဆေးစစ်ဆေးခ စရိတ်မှာ ထိုင်းဘတ်ငွေ ၅၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ၂ နှစ်စာ ကျန်းမာရေးအာမခံသည် ထိုင်းဘတ် ၃၂၀၀ ကျပါသည်။ လူမှုဖူလုံရေးရံပုံငွေ (Social Security Fund) အရ အာမခံထားသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ကျန်းမာရေးအာမခံ ဝယ်ယူရန် မလိုအပ်ပါ။ လူမှုဖူလုံရေးရံပုံငွေ တွင် အဖွဲ့ဝင်အဖြစ် မလုပ်မနေရ ပြုလုပ်ရန်သတ်မှတ်ထားသော လုပ်ငန်းများတွင် အလုပ် လုပ်နေ သော်လည်း ၎င်းတို့ဘာသာ အာမခံထားခြင်း မရှိသေးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ရက် ၉၀ ကျန်းမာရေးအာမခံ ဝယ်ယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးဆေးစစ်ဆေးရန်အတွက် နေရာများ

၁။ ဘန်ကောက်မြို့တွင် ၇ နေရာ ရှိပါသည်။

- ကလန်ဆေးရုံ (Klang Hospital)
- နတ်ပါရက်ဆေးရုံ (Nopparat Hospital)
- လက်ဆင်ဆေးရုံ (Lerdsin Hospital)
- ရာဂျာဗီသီ ဆေးရုံ (Rajavithi Hospital)
- တက်ခိဆင် ဆေးရုံ (Taksin Hospital)
- Charoenkrung Pracharak ဆေးရုံ (Charoenkrung Pracharak Hospital)
- ဝီရီရဆေးရုံ (Vajira Hospital)

၂။ အခြားပြည်နယ်များအတွက် ဆေးစစ်ရန်နေရာများကို ပြည်သူ့ကျန်းမာရေး ဝန်ကြီးဌာန(MoPH)မှ သတ်မှတ်ပေးပါလိမ့်မည်။

၂.၂။ အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (Work Permit) လျှောက်ထားခ ကုန်ကျစရိတ်

၂.၂.၁။ တားမြစ်ထားသော ရောဂါတစ်ခုခု မရှိခဲ့ဘူးဟု အတည်ပြု ပေးသော ဆေးစစ်ချက် ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားသည် ကောင်တာဆားဗစ်(counter service)၌ဖြစ်စေ၊ ပြည်နယ်အလုပ်ခန့်ထားမှု(Provincial Employment Office)ရုံး သို့မဟုတ် ဘန်ကောက် အလုပ်ခန့်ထားမှုရုံး အမှတ် ၁ - ၁၀ (Bangkok Employment Offices 1-10) တို့တွင်ဖြစ်စေ အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) လျှောက်ထားခငွေ ပေးသွင်းရမည်။ ၂ နှစ် အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ်ခ (work permit fee)ထိုင်းဘတ် ၁၈၀၀၊ လျှောက်လွှာဖိုး ထိုင်းဘတ် ၁၀၀၊ စုစုပေါင်း ထိုင်းဘတ် ၁၉၀၀ ကျပါသည်။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသည် မူရင်းဆေးလက်မှတ်နှင့်အတူ သူ/သူမ၏ ပန်းရောင် ကတ်ပြား သို့မဟုတ် PP/TP/TD/CI လက်မှတ်တို့ကို အတူတကွယူဆောင် လာရမည်။

အကယ်၍ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသည် သူ/သူမ၏ လက်မှတ်ပျောက်ဆုံးခဲ့လျှင် လျှောက်ထားခ လက်မခံခင် တာဝန်ရှိဝန်ထမ်းမှ သူ/သူမ၏ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား အခြေအနေကို ဆန်းစစ်ရန်လိုအပ်သည့်အတွက် ပြည်နယ်

အလုပ်ခန့်ထားရေးရုံး(Province Employment Office) သို့မဟုတ် ဘန်ကောက် အမှတ် ၁-၁၀ အလုပ်ခန့်ထားရေးရုံး (Bangkok Employment Office 1-10) တခုခုသို့ လျှောက်ထားခငွေကိုပေးသွင်း ရမည်။

အလုပ်ရှင်နှင့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသည် ငွေပေးသွင်းမှု မပြုလုပ်ခင် အလုပ်သမား၏ သတ်မှတ်ချက် ညီညွတ်မှု ရှိမရှိကို အရင်စစ်ဆေးရမည်။ အကယ်၍ အလုပ်သမားသည် မှတ်ပုံတင်ရန် သတ်မှတ်ချက်နှင့် မကိုက်ညီခဲ့လျှင် သွင်းထားသော ငွေများကို ပြန်လည်ထုတ်ယူခွင့်မရှိပါ။

၂.၂.၂။ အခငွေ ပေးဆောင်ရန်နေရာများ

၁။ ကောင်တာ ဝန်ဆောင်မှု (Counter Service)

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတယောက်စီသည် လျှောက်လွှာကြေး ထိုင်းဘတ် ၁၀၀၊ ၂ နှစ်စာ အလုပ် လုပ်ခွင့် ထိုင်းဘတ် ၁၈၀၀၊ နှင့် ကောင်တာဝန်ဆောင်ခ(counter service fee) ထိုင်းဘတ် ၁၀၊ စုစုပေါင်း ထိုင်းဘတ် ၁၉၁၀ပေးသွင်းရမည်။ အလုပ်ရှင်တွင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား အရေအတွက်အများအပြား ရှိခဲ့လျှင် ကောင်တာ ဝန်ဆောင်မှု(Counter Service)နှင့် ကြိုတင်ရက် ချိန်းပြုလုပ်ထားသင့်ပါသည်။

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ လက်ခံရရှိမည်မှာ

- ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း နှင့် ရက်ချိန်းစလစ်(Appointment slip)
- အလုပ်ရှင်၏ အလုပ်သမားမှ ပေးထားသော ဖုန်းနံပါတ်သို့ ငွေလက်ခံရရှိကြောင်း အတည်ပြုသည့် SMS

၂။ ပြည်နယ်အလုပ်ခန့်ထားရေးရုံးများ (Provincial Employment Offices) နှင့် ဘန်ကောက်အလုပ်ခန့်ထားရေးရုံး အမှတ် ၁-၁၀ (Bangkok Employment Office 1-10)

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတယောက်စီသည် လျှောက်လွှာကြေး ထိုင်းဘတ် ၁၀၀၊ ၂ နှစ်စာ အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ်ခ (work permit fee) ထိုင်းဘတ် ၁၈၀၀၊ စုစုပေါင်း ထိုင်းဘတ် ၁၉၀၀ ပေးသွင်းရမည်။ ဝန်ဆောင်ခပေးရန် မလိုအပ်ပါ။ အလုပ်ရှင်တွင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားအရေအတွက်အများအပြား ရှိခဲ့လျှင် ကြိုတင်ရက်ချိန်းပြုလုပ်သင့်ပါသည်။

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား လက်ခံရရှိမည်မှာ

- ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း
- ရက်ချိန်းစလစ် (Appointment slip)

၂.၃။ အလုပ် လုပ်ခွင့် (Work Permit)လျှောက်လွှာအတွက် လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများ

အလုပ် လုပ်ခွင့် (Work permit)လျှောက်လွှာပုံစံ တောတော ၈(Tor Tor 8) နှင့်အတူ အောက်ပါ စာရွက်စာတမ်းများ ကို အတူတင်ပြရမည်။

၁။ ဆေးလက်မှတ် မူရင်း

၂။ နိုင်ငံသားကတ်ပြား/အိမ်မှတ်ပုံတင် သို့မဟုတ် အကယ်၍ရှိခဲ့လျှင် ကုမ္ပဏီ၏ စာရွက်စာတမ်းများ ကဲ့သို့ အလုပ်ရှင်၏ စာရွက်စာတမ်းများ

၃။ အလုပ်ခန့်ထားမှု စာချုပ်

၄။ အလုပ်ခန့်ထားမှု လက်မှတ်

၅။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား၏ အလုပ်တည်နေရာကို အတည်ပြုသော အိမ်မှတ်ပုံတင်/သက်သေခံအထောက်အထား စာရွက်စာတမ်း/အခြား စာရွက်စာတမ်းများ

၆။ လုပ်ငန်းခွင် နေရာပြမြေပုံ

၇။ ၃ x ၄ cm. (စင်တီမီတာ) ရှိဓာတ်ပုံ နှစ်ပုံ

၈။ ကောင်တာဆားဗစ် စလစ် (Counter Service slip) သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အလုပ်သမားခန့်ထားရေး (သို့) ဘန်ကောက်အလုပ်သမားရေးရုံးတို့မှ ထုတ်ပေးသော ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း

အကယ်၍ လျှောက်လွှာတစ်ခုထက်ပိုခဲ့လျှင် လျှောက်ထားမှုတစ်ခုစီအတွက် အလုပ်ရှင်၏ စာရွက်စာတမ်းအစုံတစ်စုံစီ လိုအပ်ပါလိမ့်မည်။ အလုပ်ခန့်ထားမှုစာချုပ်အား အလုပ်ရှင်နှင့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတစ်ဦးချင်းစီအကြားပြုလုပ်ထားရမည်။ အောက်ခြေတွင် “တွဲဖက်ပါရှိပါစာရင်းတွင် ပါရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ အလုပ်ခန့်ထားမှု သက်သေပြခြင်း (certifying the employments of migrant workers on the list in the attachment)”ဟု မှတ်ချက်တစ်ခု ရေးသားထားခြင်းဖြင့် အလုပ်ခန့်ထားမှု သက်သေခံလက်မှတ်တစ်စောင်သာ လိုအပ်သည် (အခြားအလုပ်ရှင်၏ စာရွက်စာတမ်းများကိုလည်း ၎င်းအတိုင်းပြုလုပ်ရမည်)။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား၏ နာမည်စာရင်း တစ်ခုအတူပါရှိရမည်။

၂.၄။ အလုပ်ရှင်သည် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား(များ)နှင့်အတူ သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ပြင်ဆင်ထားသော စာရွက်စာတမ်းများကို (One Stop Service Center - OSSC)များရှိ တာဝန်ခံဝန်ထမ်းများထံ တင်ရမည်။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသည် လျှောက်လွှာတင်သည့် တရက်ထဲတွင် အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) ရရှိလိမ့်မည်။ အလုပ်သမားသည် ပန်းရောင်ကတ်ဖိုး နှင့် မှတ်ပုံတင်ဖိုး(တော်ရော် ၃၈/၁ Tor Ror 38/1) အတွက် စုစုပေါင်း ထိုင်းဘတ် ၈၀ ပေးရမည်။

၂.၅။ အလုပ်ရှင်/နေရာ/လုပ်ငန်းခွင် ပြောင်းရွှေ့ခြင်း

- OSSC များ၌ မှတ်ပုံတင်ပြီး အလုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ်(work permit)ရရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည် ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်မှ ဇူလိုင်လ ၂၉ ရက်နေ့အထိရှိ မှတ်ပုံတင်ကာလအတွင်း အလုပ်ရှင် ပြောင်းလဲခွင့် မပြုပါ။
- မှတ်ပုံတင်ကာလပြီးဆုံးပြီးနောက် အောက်ပါအခြေအနေများတွင် အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲခွင့် ပြုပါမည်။

အလုပ်ရှင်မှ အလုပ်ခန့်ထားမှုစာချုပ် အဆုံးသတ်ခြင်း

- အလုပ်ရှင်သည် ၎င်း၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအားပိတ်သိမ်းခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား ပါဝင်သည့် အလုပ်ဌာနခွဲ ပိတ်သိမ်းခြင်း။
- အလုပ်ရှင်မှ အကြမ်းဖက်မှု ကျူးလွန်ခြင်း။
- အလုပ်ရှင်မှ လုပ်ခလစာပေးရန် နှောင့်နှေးခြင်း / အလုပ်သမားကာကွယ်မှု ဥပဒေချိုးဖောက်ခြင်း။

အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲခြင်းဝန်ဆောင်ခကို ဥပဒေအရ ပေးရမည်။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားသည် အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲပြီးနောက် သူ/သူမတို့၏ ပန်းရောင်ကတ်နှင့် အလုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) (ကတ်ပြား၏ နောက်ဖက်ရှိ အချက်အလက်များ) သင့်လျော်သလိုပြောင်းလဲရန်အတွက် ခရိုင်မှတ်ပုံတင်ရုံး/ ဒေသခံမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့ သွားရောက်သတင်းပို့ရမည်။

အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်း

၁။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား သို့မဟုတ် အလုပ်ခန့်အပ်မည့် အလုပ်ရှင်အသစ်သည် ယခင်အလုပ်ရှင်ထံမှ စာချုပ် အဆုံးသတ်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းပိတ်သိမ်းခြင်း သို့မဟုတ် ယခင်အလုပ်ရှင်အားတိုင်းကြားစာ စသည့် သက်သေများကို တင်ပြ ရမည် (စာမျက်နှာ ၅၅ ရှိ ‘အလုပ်ရှင်မှ အလုပ်ခန့်ထားမှုစာချုပ် အဆုံးသတ်ခြင်း ကိုကြည့်ပါ’)

၂။ အလုပ်သမားကာကွယ်ရေး နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဦးစီးဌာနသည် ရာဇသံပေးရန်အတွက် အကြမ်းဖက်မှုနှင့် လုပ်ခလစာပေးရန် နှောင့်နှေးမှု/ အလုပ်သမားကာကွယ်မှု ဥပဒေချိုးဖောက်မှု နှင့် ပတ်သက်သော ယခင်အလုပ်ရှင်အား တိုင်ကြားစာများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရမည်။ အလုပ်ရှင်တွင် အပြစ်ရှိကြောင်းတွေ့ရှိပါက ၂ နှစ်အတွင်း ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား ခန့်အပ်မှုကို ခွင့်မပြုပါ။

၃။ သင့်လျော်သော ကျိုးကြောင်းပြချက်ခိုင်လုံမှုမရှိဘဲ အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲသည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ၂ နှစ် အတွင်း ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း၌ အလုပ် လုပ်ခွင့် ခွင့်မပြုပဲ မူရင်းနိုင်ငံသို့ပြန်လည် ထွက်ခွာရမည်။ အကယ်၍ သူ/သူမသည် ထိုင်းနိုင်ငံ အတွင်းသို့ ပြန် လာ၍ အလုပ် လုပ်လိုလျှင် သူ/သူမသည် (MOU) အရ အလုပ်ခန့်ထားခြင်းအတွက် အလုပ် လျှောက်ထားနိုင်သည်။

၄။ စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားမရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများကို အလုပ်ခန့်ထားသော အလုပ်ရှင်များသည် ရာဇသံပေးထားသည့်အတိုင်း တရားစွဲဆိုခံရမည်။

ဘန်ကောက်မြို့ရှိ One Stop Service Centerများ ၏တည်နေရာများ

နေရာ	ခရိုင်
Laksi IT Square, Tလွှာ၊ ချန်ဝပ်ထနာ လမ်း (Changwattana Road)၊ လက်ခံစီ (Laksi)ခရိုင်	ခရိုင်အမှတ် ၂ [ချက်တူချက် (Chatuchak)၊ ဒွန်မောင်း (Don Muang)၊ ဘန်ဂူး (Bang Sue)၊ဘန်ခန်း (Bang Khen) နှင့် လက်ခံစီ (Laksi)] ခရိုင်အမှတ် ၃ [ဒင်ဒမ်း (Din Dang)၊ ဖရထိုင်း (Phayathai)၊ ရက်ချာသီဝီ (Ratchathewi) နှင့် ဟွေကွမ် (Huay Kwang)]

နေရာ	ခရိုင်
<p>ပန်စင်တာအဆောက်အအုံ(Van Center Building)၊ ဘန်ကောက်ကားဝိတ် (တောင်)</p> <p>ဘိုရွမ်ဗာရန်ချချမ်နနီ (Borommaratchachonnani) လမ်း၊ တလန်းချမ် ခရိုင်(Taling Chan District)</p>	<p>ခရိုင်အမှတ် ၅ [ခရောင်စမ် (Khlong San)၊ သွန်ဘူရီ (Thonburi)၊ ဘန်ကောက်နွိုင် (Bangkok Noi)၊ ဘန်ကောက်ရိုင်(Bangkok Yai) နှင့် ဘန်ပလပ် (Bang Plad)]</p> <p>ခရိုင်အမှတ် ၆ [တလန်းချမ် (Taling Chan)၊ တဝိဝပ်တနာ (Taweewattana)၊ ဘန်ခေ (Bang Khae)၊ ဖစီချရွမ်(Phasi Charoen)၊ နောင်ခမ်း (Nong Kham) နှင့် နွံခမ်း (Nhong Kham)]</p> <p>ခရိုင်အမှတ် ၇ [ဂျန်းသုန် (Jom Thong)၊ သက်ခူ (Thung Khru)၊ ဘန်ခွန်သိမ် (Bang Khun Thian)၊ ဘန်ဘွန်း (Bang Bon) နှင့် ရက်ချဘူရာန (Ratchaburana)]</p>
<p>သန်ရဲပန်းခြံ (Thanya Park)</p> <p>စီနဂရင်ဒရာ (Srinagarindra)လမ်း၊ စနမ်ရူရမ် (Suan Luang District)</p>	<p>ခရိုင်အမှတ် ၈ [ကလွန်သွေ(Klong Toei)၊ ဘန်နား (Bang Na)၊ ဖက်ရခနန်(Phrakanong)၊ ဝတ်တန (Wattana)၊ စနမ်ရူရမ်(Suan Luang) နှင့် ပရာဝပ် (Prawet)]</p> <p>ခရိုင်အမှတ် ၉ [ကန်နာရွန် (Kannayao)၊ ဘန်ကပိ (Bang Kapi)၊ လက်ဖရောင် (Lad Prao)၊ ဝမ်သွန်လန် (Wang Thonglang) နှင့် ဘွန်ခမ် (Bueng Kum)]</p>
<p>နောင်ဂျူတ် လမ်းဆုံဈေး (Nong Jok Intersection)</p> <p>စူဝင်သဝမ် (Suwinthawong) လမ်း၊ နောင်ဂျူတ် ခရိုင် (Nong Jok District)</p>	<p>ခရိုင်အမှတ် ၁၀ [ခရောင်စမ်ဝ (Khlong Sam Wa)၊ မင်ဘူရီ (Meenburi)၊ လက်ခရဘန် (Lad Krabang)၊ စဖန် ဆန် (Saphan Sung)၊ နောင်ဂျူတ် (Nong Jok) နှင့် စိုင်းမိုင်း (Sai Mai)]</p>

မှတ်ချက်များ: _____ ခရိုင်အမှတ် ၁ [ဒူးဆစ် (Dusit) ၊ ဖွန်ဖရက် (Pomprab) ၊ ဖရာနခွန်(Phranakorn) နှင့် စဖန်သဝန် (Samphanthawong)]

ခရိုင်အမှတ် ၄ [ဘန်ရက် (Bangrak) ၊ ပသုဝန် (Pathumwan) ၊ ရနဝပ် (Yannawa) ၊ စထုန်(Sathorn) နှင့် ဘန်ခိုလန်း(Bang Kho Laem)]မည်သည့် OSSC တွင်မဆိုမှတ်ပုံတင်နိုင်ပါသည်။

မှတ်ပုံတင်ခြင်း နှင့် အလုပ် လုပ်ခွင့် work permit လျှောက်လွှာများအတွက် သက်ဆိုင်သော စာရွက်စာတမ်းများကို <http://www.doe.go.th/node/1322> တွင်ကူးယူရရှိနိုင်ပါသည်။

၄။ ခွင့်ပြုရက်ကျော်လွန်နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ပြန်လည်ဝင်ခွင့် တားမြစ်သော ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီး အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁/၂၅၅၈

ဝန်ကြီးချုပ်နှင့် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးတို့သည် နိုင်ငံတော်နှင့် ပြည်သူများ တည်ငြိမ်ရေးကို ရှေ့ရှု၍ ခွင့်ပြုရက်ထက်ကျော် လွန်နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများကို ပြန်လည်ဝင်ခွင့်အား တားမြစ်ရန်အတွက် ၁၉၇၉ ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၂၂) လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အက်ပဒေ အခန်း ၁၆ ခွင့်ပြုချက်အရ ၂၀၁၅ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၇ရက်နေ့တွင် အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် ၁/၂၅၅၈ ကို ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

၁) အကယ်၍ ခွင့်ပြုရက်ထက်ကျော်လွန်နေထိုင်ခဲ့ပြီး အာဏာပိုင်များထံ လာရောက်သတင်းပို့ခဲ့လျှင်

- ၁.၁။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ရက်ပေါင်း ၉၀ ကျော်လွန်၍ နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာသည့်ရက်မှစ၍ ၁ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်မပြုပါ။
- ၁.၂။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ၁နှစ်ကျော်လွန်၍ နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာ သည့်ရက်မှစ၍ ၃ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက် ခွင့်မပြုပါ။
- ၁.၃။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ၃နှစ်ကျော်လွန်၍ နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာသည့်ရက်မှစ၍ ၅ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်မပြုပါ။
- ၁.၄။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ၅နှစ်ကျော်လွန်၍ နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာသည့်ရက်မှစ၍ ၁၀ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်ရန် ခွင့်မပြုပါ။

၂) ခွင့်ပြုရက်လွန်နေထိုင်ခြင်းအတွက် ဖမ်းဆီးခြင်းခံရလျှင်

- ၂.၁။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ၁နှစ်အောက်ကျော်လွန် နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာသည့်ရက်မှစ၍ ၅ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက် ခွင့်မပြုပါ။
- ၂.၂။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ခွင့်ပြုရက်ထက် ၁နှစ်ကျော်လွန်၍ နေထိုင်ခဲ့သော နိုင်ငံခြားသားများအား ၎င်းတို့ ထွက်ခွာသည့်ရက်မှစ၍ ၁၀ နှစ်အတွင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက် ခွင့်မပြုပါ။

၃) ဤ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီး အမိန့်ကြော်ငြာစာသည် အောက်ပါဖြစ်ရပ်များကို မသက်ရောက်ပါ။

- ၃.၁။ အသက် ၁၈ နှစ်မပြည့်ခင် နိုင်ငံမှ ထွက်ခွာသွားခဲ့သော နိုင်ငံခြားသား၊
- ၃.၂။ ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာမထုတ်ခင် နိုင်ငံမှ ထွက်ခွာသွားခဲ့သော နိုင်ငံခြားသား၊

ဤအမိန့်သည် အစိုးရပြန်တမ်း၌ ထုတ်ပြန်ကြေငြာပြီး နောက် ရက်၉၀ တွင် အာဏာတည်သည်။

၅။ ၂၀၁၆ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၉) ထုတ် အလုပ်ရှင်များမှ အသက် ၁၈နှစ် အောက်ကလေးများအား အလုပ် ခန့်ထားမှုခွင့်မပြုသည့် လုပ်ငန်းခွင်များဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန၏ စည်းမျဉ်း

၁၉၉၈ ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၄၁) အလုပ်သမား ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး အက်ပဒေ အခန်း ၆ နှင့် ၂၀၀၈ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၁) အလုပ်သမား ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး အက်ပဒေအရ ပြင်ဆင်သော အခန်း ၅၀ (၄) တို့ ခွင့်ပြု

ချက်အရ အလုပ်သမားဝန်ကြီးသည် လုပ်ငန်းခွင်များတွင် အသက် ၁၈နှစ် အောက်ကလေးများအား အလုပ်ခန့်ထားမှု မပြုလုပ်ရန် အလုပ်ရှင်များအား တားမြစ်ရန်အတွက် ဝန်ကြီးဌာန၏ စည်းမျဉ်းတစ်ခု ကို ထုတ်ပြန်ပြဌာန်းခဲ့ပါသည်။

- ၁) စက်ရုံနှင့် ပတ်သက်သော ပပဒေများအရ ပင်လယ်အစားအစာ ထုပ်ပိုးရေး စက်ရုံ
- ၂) ၂၀၁၅ ခုနှစ် (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၈) ထုတ် ငါးလုပ်ငန်း အရေးပေါ် အမိန့်ဒီကရီအရ ပင်လယ်အစားအစာ ထုပ်ပိုးရေး လုပ်ငန်းခွင်များ

အသက် ၁၈နှစ်အောက် အလုပ်သမားများကို အလုပ်ခန့်ထားရန် ခွင့်မပြုသော အခြားလုပ်ငန်းခွင်များမှာ သားသတ်ရုံများ၊ ဖျော်ဖြေရေး အက်ပပဒေ အရ လောင်းကစားပိုင်းများ၊ ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းများနှင့် ဝန်ကြီးဌာန စပျဉ်းများမှ သတ်မှတ်ထားသော အခြားလုပ်ငန်းခွင်များပါဝင်ပါသည်။

၆။ MRAများ၊ AEC A တွင်း ကျွမ်းကျင်လုပ်သားများ ရွှေ့ပြောင်းမှု A တွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းလမ်းညွှန်ချက်များ။

ထိုင်းနိုင်ငံ A လုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန Ministry of Labour (MoL)၊ A လုပ်ခန့်ထားရေးဦးစီးဌာန Department of Employment (DOE) သည် A ဘဏ္ဍိယံ A ပြန် A လှန် A သိ A မှတ်ပြု သဘောတူညီချက်များ Recognition Arrangements (MRAs) A ရ A ဘဏ္ဍိယံ စီပွားရေး A သိုက် A ဝန်း ASEAN Economic Community (AEC) A တွင်း ကျွမ်းကျင်လုပ်သားများ ရွှေ့ပြောင်းမှု A တွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းလမ်းညွှန်ချက်များကို ပြုစုရေးသားခဲ့ပါသည်။

- ၁။ ဘရူနိုင်း ဒါရူစလင်၊ ကမ္ဘောဒီးယား၊ A င်ဒိုးနီးရှား၊ လာအို၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ ဖိလစ်ပင်၊ ထိုင်း၊ စင်ကာပူ နှင့် ဗီယက်နမ်နိုင်ငံ တို့ပါဝင်သော A ဘဏ္ဍိယံ A ဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ
- ၂။ A ဘဏ္ဍိယံ A ဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများမှ ကျွမ်းကျင် A လုပ်သမားများ A တွက် A လုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) ထုတ်ပေးမှုနှင့် ပတ်သက် ၍ စည်းကမ်းချက်များမှာ A ဘက်ပါ A တိုင်းဖြစ်ပါသည်။
 - ၂.၁။ ပြည်ပနိုင်ငံသား A လုပ်လုပ်ခြင်း A က်ပပဒေ ၂၀၀၈ (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၁) Alien Working Act 2008 (B.E. 2551) - နိုင်ငံခြားသားများသည် ထိုင်းနိုင်ငံ A တွင်း ဝင်ရောက်ရန် A တွက် Non-Immigrant-B visa ကိုရယူရမည်။
 - ၂.၂။ နိုင်ငံခြားသားများ A ဘး ခွင့်မပြုသော A လုပ် A ကိုင်များနှင့် ကျွမ်းကျင်မှုများ ဆိုင်ရာ ၁၉၇၉ (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၂၂) A မိန့်ဒီကရီ။
 - ၂.၃။ နိုင်ငံခြားသားများ A ဘး A လုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (work permit) ထုတ်ပေးရေးဆိုင်ရာ ၁၉၇၉ (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၂၂) DOE လမ်းညွှန်ချက်များ
 - ၂.၄။ နိုင်ငံခြားသားများသည် A ပြန် A လှန် A သိ A မှတ်ပြုမှု သဘောတူစာချုပ်များ (MRAs) A ရ သက်ဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုပညာရပ်ဆိုင်ရာ A ဖွဲ့ A စည်းများမှာ လိုင်စင် သို့မဟုတ် A သိ A မှတ်ပြုလက်မှတ် ရရှိရမည်။

A သက်မွေးဝမ်းကြောင်းပညာ	A ဖွဲ့ A စည်း (ထိုင်းနိုင်ငံ)
A င်ဂျင်နီယာ (Engineer)	A င်ဂျင်နီယာများကောင်စီ (Council of Engineers)
စစ်ဆေးရေး A ရရှိ (Surveyor)	A င်ဂျင်နီယာများကောင်စီ (Council of Engineers)
ဗိသုကာ (Architect)	ဗိသုကာ ကောင်စီ (Architect Council)
ဆရာဝန် Doctor	ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဆေးကောင်စီ

A သက်မွေးဝမ်းကြောင်းပညာ	A ဖွဲ့စည်း (ထိုင်းနိုင်ငံ)
	(Medical Council, Ministry of Public Health)
သွားဆရာဝန် (Dentist)	ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဆေးကောင်စီ (Medical Council, Ministry of Public Health)
သူနာပြု (Nurse)	သူနာပြု ကောင်စီ (Nursing Council)
စာရင်းကိုင် (Accountant)	စာရင်းကိုင်ပညာရှင်များ A ဖွဲ့ချုပ် (Federation of Accounting Professions)
ခရီးသွားလုပ်ငန်းရုံ A လုပ် A ကိုင် ၃၂ ခု ၁။ ရုံးရှေ့ပိုင်းမန်နေဂျာ (Front Office Manager) ၂။ ရုံးရှေ့ပိုင်းကြီးကြပ်ရေးမှူး (Front Office Supervisor) ၃။ ဧည့်ကြို (Receptionist) ၄။ တယ်လီဖုန်း ဖေ ဂ်ပရေတာ (Telephone Operator) ၅။ ဘဲလ်ဘွိုင်း (Bell Boy) ၆။ A ခန်းထိမ်းသိမ်းရေးမှူး (Executive Housekeeper) ၇။ ပင်းမင်း မန်နေဂျာ (Laundry Manager) ၈။ A လွှာကြီးကြပ်ရေးမှူး (Floor Supervisor) ၉။ ပင်းမင်းဝန်ထမ်း (Laundry Attendant) ၁၀။ A ခန်းသိမ်းဝန်ထမ်း (Room Attendant) ၁၁။ A များဆိုင်နေရာသန့်ရှင်းရေးသမား (Public Area Cleaner) ၁၂။ A မူဆောင်စားဖိုမှူး (Executive Chef) ၁၃။ A ထူးပြုစားဖိုမှူး (Demi Chef) ၁၄။ လက်ထောက်စားဖိုမှူး (Commis Chef) ၁၅။ တာဝန်ခံစားဖိုမှူး (Chef de Partie) ၁၆။ လက်ထောက်မုန့်ဖုတ်သူ (Commis Pastry) ၁၇။ မုန့်ဖုတ်သူ	ခရီးသွားလုပ်ငန်းနှင့် A ဘေးကစားဝန်ကြီးဌာန (Ministry of Tourism and Sports)

A သက်မွေးဝမ်းကြောင်းပညာ	A ဖွဲ့A စည်း (ထိုင်းနိုင်ငံ)
(Baker) ၁၈၊ သားသတ်သမား (Butcher) ၁၉၊ A ဖျော်ယမကာ ဒါရိုက်တာ (F&B Director) ၂၀၊ A ဖျော်ယမကာဆိုင်မန်နေဂျာ (F&B Outlet Manager) ၂၁၊ စားပွဲထိုးခေါင်းဆောင် (Head Waiter) ၂၂၊ A ဖျော်ယမကာစပ်သူ (Bartender) ၂၃၊ စားပွဲထိုး (Waiter) ၂၄၊ A ထွေထွေ မန်နေဂျာ (General Manger) ၂၅၊ လက်ထောက် A ထွေထွေမန်နေဂျာ (Assistant General Manager) ၂၆၊ A ကြီးတန်းA ထွေထွေမန်နေဂျာ (Senior General Manager) ၂၇၊ ခရီးသွား A တိုင်ပင်ခံ (Travel Consultant) ၂၈၊ ထုတ်ကုန် မန်နေဂျာ (Product Manager) ၂၉၊ A ရောင်း နှင့်ဈေးကွက်ရှာဖွေရေး မန်နေဂျာ (Sales and Marketing Manager) ၃၀၊ ငွေကြေးမန်နေဂျာ (Credit Manager) ၃၁၊ လက်မှတ် မန်နေဂျာ (Ticketing Manager) ၃၂၊ ခရီးသွားလာရေး မန်နေဂျာ (Tour Manager)	

၃။ A ဘဏ်သိမ်းယူမှု ဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများမှ ကျွမ်းကျင်မှု လုပ်သမားများအတွက် A လုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ် work permit ထုတ်ပေးမှု
 A ထောက်အကူပြုမှု
 ၃.၁။ ၂၀၁၅ (ထိုင်းသက္ကရာဇ် ၂၅၅၈) လိုင်စင်ထုတ်ပေးမှုအထောက်အကူပြုမှု A က်ပဒေနှင့်အညီ လျှောက်လွှာ
 A တွဲကို တင်ပြခြင်း

၃.၂။ ရုံး၌ **ASEAN LANE Special Channel** မှတစ်ဆင့် ထုတ်ပေးမှုကို (A လုပ်လုပ်ရက် ၂-၄ ရက် A စား) တရက်အတွင်း ပြုလုပ်ပေးပါသည်။

၄။ A လုပ်လုပ်ခွင့်လက်မှတ် (Work permit) လျှောက်လွှာကို လျှောက်ထားသူ၏ လုပ်ငန်းခွင်တည်ရှိရာ DOE ၏ ဌာနခွဲ၌ လျှောက်ထားရပါမည်။

- ဘန်ကောက်အတွက် MoL လက်အောက် DOE ၏ နိုင်ငံခြား A လုပ်သမားများ စီမံခန့်ခွဲရေးရုံး (Office of Foreign Workers Administration) သို့ဆက်သွယ်သင့်ပါသည်။
- A ခြားပြည်နယ်များအတွက် ပြည်နယ်အလုပ်သမားရေးရုံး (Provincial Employment Office) သို့ ဆက်သွယ်သင့်ပါသည်။

၇။ ထိုင်းနိုင်ငံရှိ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ၏ စာရင်းများ

ဇယား ၁။ MOU လုပ်ငန်းစဉ်မှ တစ်ဆင့် ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်းသို့ ဝင်ရောက်လာသော တရားဝင် A လုပ် လုပ်ခွင့် လက်မှတ်ရှိ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအရေအတွက် (၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ အထိ)

လူမျိုး	A ရေအတွက်
မြန်မာ	၁၄၃၄၆၁
ကမ္ဘောဒီးယား	၁၁၇၄၂၄
လာအို	၃၁၇၉၅
စုစုပေါင်း	၂၉၂၆၈၀

ပင်ရင်း ။ A လုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ A လုပ်ခန့်ထားရေး ဝန်ကြီးဌာန Department of Employment ၊ နိုင်ငံခြားသားအလုပ်သမားများ စီမံခန့်ခွဲရေး Department of Employment ရုံး

ဇယား ၂။ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်းနေထိုင်လျက်ရှိသော (မြန်မာ၊ လာအို နှင့် ကမ္ဘောဒီးယား နိုင်ငံတို့မှ) ယခင် နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး လုပ်ငန်းစဉ်မှ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအရေအတွက် (၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ အထိ)

လူမျိုး	A ရေအတွက်
မြန်မာ	၉၀၉၃၆
ကမ္ဘောဒီးယား	၁၁၁၄၉၃
လာအို	၄၄၃၇၂
စုစုပေါင်း	၁၀၆၅၇၁

ပင်ရင်း ။ A လုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ A လုပ်ခန့်ထားရေး ဝန်ကြီးဌာန Department of Employment ၊ နိုင်ငံခြားသားအလုပ်သမားများ စီမံခန့်ခွဲရေး Department of Employment ရုံး

ဇယား ၃။ လူမှုဖူလုံရေး ရုံပုံငွေ A ဘက်တွင် A ဘဏ်ထားသော တရားဝင် A လုပ် လုပ်ခွင့်လက်မှတ် Work Permit ရှိ ရွှေ့ပြောင်း A လုပ်သမားများ A ရေ A တွက် (၂၀၁၆ ဖေဖော်ဝါရီလ A ထိ)

လူမျိုး	A ရေ A တွက်
မြန်မာ	၃၁၉၁၃၁
လာအို	၁၂၃၆၇
ကမ္ဘောဒီးယား	၈၅၀၉၇
ဗီယက်နမ်	၅၂၁
A ခြား	၈၉၉၈၂
စုစုပေါင်း	၅၀၇၀၉၈

ပင်ရင်း ။ A လုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန လူမှုဖူလုံရေးရုံး Social Security Office

ဇယား ၄။ ထိုင်းနိုင်ငံ A တွင်းနေထိုင်လျက်ရှိသော (မြန်မာ၊ လာအို နှင့် ကမ္ဘောဒီးယား နိုင်ငံတို့မှ) ယခင် နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး လုပ်ငန်းစဉ်မှ ရွှေ့ပြောင်း A လုပ်သမားများ A ရေ A တွက် (၂၀၁၅ ခုနှစ် A ဘက်တိုဘာလ A ထိ)

နိုင်ငံသား	A ရေ A တွက်
မြန်မာ	၆၅၉၇၃၀
ကမ္ဘောဒီးယား	၄၉၆၇၉၇
လာအို	၁၂၁၀၇၉
စုစုပေါင်း	၁၂၇၇၆၀၆

ပင်ရင်း ။ ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ကျန်းမာရေး A ဘဏ် A ပုံစု Health Insurance Group

ရွှေ့ပြောင်း A လုပ်သမားများ သတင်းမှတ်တမ်းကို IOM ထိုင်းနိုင်ငံရုံး၊ A လုပ်သမားများ ရွှေ့ပြောင်းမှု A စီ A စဉ်မှ ထုတ်ဝေသည်။ ထပ်မံသတင်း A ချက် A လက်ရရှိရန် A တွက် ဖုန်း ၀၂-၃၄၃၉၃၀၀၊ ဖက်စ် ၀၂-၃၄၃၉၃၉၉ သို့မဟုတ် e-mail:

migrantnews@iom.int

ထို ရွှေ့ပြောင်း A လုပ်သမားများ သတင်း မှတ်တမ်းကို A ဘက်ပါ online link နေရာမှရရှိနိုင်ပါသည်

<http://th.iom.int/index.php/component/remository/facilitating-migration/migration-information-notes/>